

INSTITUT
FRANÇAIS

af
Alliance Française
Quito

af
Alliance Française
Équateur

(Re)construire
ensemble

LA NOCHE DE LAS IDEAS

LA NUIT 
DES IDÉES

27/01/2022

PROGRAMA

INSTITUT
FRANÇAIS

af
Alliance Française
Quito

(Re)construire
ensemble

LA NUIT DES IDÉES

27
ENE
16h00 a 21h00

Lanzada en 2016 en París, la « Nuit des idées » (Noche de las ideas) reúne cada año a las principales voces francesas e internacionales para debatir sobre los grandes temas de nuestro tiempo.

Así, año tras año, el último jueves de enero, el Instituto Francés solicita a portadores de la cultura y del conocimiento, tanto de Francia como de los cinco continentes, a celebrar la libre circulación de las ideas, proponiendo, durante esa misma velada, conferencias, encuentros, foros, mesas redondas en torno a un tema común, que cada sitio ambienta a su maneras.

Este año, en la 6ª edición en Ecuador, debatiremos sobre la temática: "(Re)construir juntos".

Para ello, la Alianza francesa de Quito invitó a instituciones quiteñas y a instituciones franco-ecuatorianas a formar parte de una reflexión conjunta, donde cada una tratará el tema desde un enfoque particular.

Para la ocasión, las cinco Alianzas francesas del país se reúnen en el Teatro Variedades de Quito, en colaboración con la Fundación Nacional Teatro Sucre y el IRD, para proponer una velada con el tema:

"Mujeres rurales juntas para construir el futuro. Miradas ecuatorianas ecofeministas".

- >>> Red de las Alianzas Francesas en Ecuador
- >>> Museo de Arte Precolombino Casa del Alabado
- >>> El Útero Espacio Cultural
- >>> Asociación Humboldt
- >>> OchoyMedio y Delegación de la Unión Europea
- >>> France Volontaires



AGENDA



Red de Alianzas Francesas Ecuador

- 17h00 a 17h20** | Cortometraje Muyu Warmikuna..... **04**
- 17h20 a 19h00** | "Mujeres Rurales juntas para construir el futuro. Miradas ecuatorianas ecofeministas"..... **04**
- 19h15 a 20h30** | Agroteatro Cómico "Papakuna"..... **05**

Museo de arte Precolombino Casa del Alabado

- 16h00 a 17h00** | Charla "Patrimonio y transformación urbana"..... **06**
- Sábado 29 de enero:**
- 11h00 a 12h00** | Recorrido diurno "Regala Patrimonio"..... **07**

El Útero espacio cultural

- 19h00 a 20h30** | Re-construir en comunidad, en el ámbito cultural..... **08**

Asociación Humboldt

- 19h00 a 21h00** | Teatro "Fábula y Frontera"..... **09**

Cine OchoyMedio

- 19h15 a 20h45** | Película Après-Demain..... **10**

France Volontaires

- 09h00 a 10h00** | Seminario Internacional-"EnLAzando el voluntariado en Latinoamérica".... **11**

>>> Cada evento en presencial cumple con todas las medidas de bioseguridad y todos los asistentes deberán presentar su carnet de vacunación, o una prueba PCR negativa al ingresar <<<



Red de Alianzas Francesas Ecuador

"Mujeres Rurales juntas para construir el futuro. Miradas ecuatorianas ecofeministas"

En esta noche quiteña, la red de las Alianzas Francesas en Ecuador y el Instituto Francés de Investigación para el Desarrollo Ecuador tras el tema "(Re)construir juntos" nos invitan a cuestionar nuestras prácticas, solidaridades, frente a desafíos ambientales, económicos, sociales territorializados.

En Ecuador, fuera de las ciudades, las mujeres se reúnen y luchan para construir un futuro mejor para sus hijas e hijos. Se enfrentan a la explotación de los recursos naturales así como de sus cuerpos. Protectoras del medio ambiente y defensoras de la soberanía alimentaria, necesitan que sus voces sean escuchadas.

En este espacio contaremos con la participación de mujeres líderes, activistas de la sociedad civil, de la academia y artistas, quienes ofrecerán miradas ecuatorianas ecofeministas al público en línea y en presencial para comprender la situación que viven las mujeres rurales del Ecuador y conocer cómo "(re)construyen juntas" la vida en sus territorios.

Antes del conversatorio, se presentará el cortometraje Muyu Warmikuna: Defensoras de semillas, constructoras de soberanías y reivindicadoras de identidad.

Por **Stephanie Andrade Vinuesa y Lente Raíz**

➤➤➤ Moderadora
Anne-Gaël Bilhaut

Antropóloga, representante del IRD en Ecuador



Participantes del Conversatorio

➤➤➤ **Nancy Bedón**

Presidenta de la Unión de Organizaciones Campesinas de Esmeraldas UOCE



➤➤➤ **Daniela Andino**

Responsable de Monitoreo y Exigibilidad en FIAN Ecuador



➤➤➤ **Ilyari Derks**

Integrante del colectivo Yama, actriz creadora de Papakuna, agroteatro cómico musical



➤➤➤ **Ivette Vallejo**

Antropóloga, profesora, e investigadora de la facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (Flacso) sede de Ecuador



➤➤➤ Dibujo en vivo por **Miti miti**



17h00
Duración 2 horas

Teatro Variedades Calle Flores, Plaza del Teatro

Entrada Libre

Formato presencial y virtual

Streaming por Facebook Alianzas Francesas y Fundación Teatro Nacional Sucre



Con la participación de:





Red de Alianzas Francesas Ecuador

 **20h15**
Duración 01h10



**Teatro Variedades
Calle Flores, Plaza
del Teatro**



Entrada Libre



**Formato presencial
y virtual**



**Streaming por
Facebook Alianzas
Francesas y
Fundación Teatro
Nacional Sucre**



Fundación
Teatro
Nacional
Sucre



Institut de Recherche
pour le Développement
FRANCE
Instituto francés de Investigación para el Desarrollo

Con la participación de:



FIAN
ECUADOR

Papakuna
Agroteatro Cómico

Sinopsis

Papakuna agroteatro cómico musical es una propuesta teatral de lenguajes múltiples que rescata y socializa el valor de la diversidad de papas en el Ecuador desde la perspectiva del patrimonio cultural y alimentario. La obra visibiliza la pérdida acelerada de semillas nativas y la expansión de un sistema productivo que impacta negativamente a la soberanía alimentaria, a la autonomía de los pueblos y a la salud de la Tierra.



Colectivo Yama



Somos un colectivo interdisciplinario e intercultural que crea, realiza y difunde proyectos artísticos sobre temáticas de identidad, medio ambiente y género, para generar reflexión y conciencia crítica. Concebimos el arte como un punto de encuentro y tejido entre colectivos, personas y comunidades de distintos lugares de América Latina. YAMA, es un colectivo autogestionado que, desde el 2016, se dedica a la creación escénica, la investigación y la gestión sociocultural.

- **Concepto Original: Colectivo Yama**
- **Dirección: Juana Guarderas**
- **Actrices-creadoras: Natalia Ortiz, Ilyari Derks, y Carlina Derks**

Museo de arte Precolombino Casa del Alabado



 **16h00**
Duración 1 hora

"Patrimonio y transformación urbana"

»» Charla abierta sobre los procesos de transformación y resiliencia de poblaciones diversas en el Centro Histórico de Quito.

Debatirá sobre los procesos de gentrificación, movimientos migratorios, nociones de patrimonio, a través de distintos casos de transformación urbana en América Latina.



»» Ponente

Lucía Durán

Directora del museo,
investigadora
docente universitaria,
y gestora cultural.



 Museo Casa del Alabado

 Entrada Libre

 Formato virtual

 Streaming por Facebook del museo



Museo de arte Precolombino Casa del Alabado



 **11h00**
Duración 1 hora

 **Sábado 29 de enero**

 **Centro Histórico de Quito.**
Encuentro: Museo Casa del Alabado

 **Entrada Libre**

 **Formato presencial**

"Regala Patrimonio"

Recorrido Diurno por los oficios patrimoniales cercanos al museo

- »»» El recorrido consiste en visitar 5 locales de artesanos del centro histórico con el fin de ofertar sus productos de manera directa, poner en valor su labor y contar sus historias.

Los oficios patrimoniales del centro histórico son plataformas de "hacer y fabricar" desde los conocimientos tradicionales de sus actores. Ciertos vecinos del museo aún conservan los saberes antiguos de labores como la hierbatería y medicina natural, textilera y bordado, carpintería, fotografía, heladería de paila, boleó, elaboración de sombreros, cocina tradicional.

"Regala Patrimonio" es actualmente el programa más importante de mediación comunitaria en el Museo de Arte Precolombino Casa del Alabado. Este programa propone un pacto social solidario de retribución y crecimiento mutuo, entre los vecinos que ejecutan oficios patrimoniales y el museo, en la localidad que habitamos: San Roque.

»»» Mediador Comunitario
Miguel Barreiros

Antropólogo, maestrante del departamento de Desarrollo, Ambiente y Territorio de FLACSO - Ecuador.





El Útero Espacio Cultural

 19h00

Conversatorio, diálogo/debate filosófico y exposición colectiva sobre el re-construir en comunidad, en el ámbito cultural

»»» El Útero te invita a participar en esta noche en la cual reunimos a artistas, gestores, filósofos, comunidad en general, a reflexionar en conjunto sobre el re-construir en comunidad, en el ámbito cultural:

Conversatorio: Procesos Comunitarios y Colectivos para enmendar la crisis, la experiencia de El Útero Espacio sociocultural y sus artistas residentes invitados:

»»» Moderadora: Luz Albán

»»» Susana Guevara - Yana Qolla Danza del Vientre

»»» Diego Saa (TDF Studio) - Música

»»» Karla Orbe - Taller La Polilla

»»» Pepe Pistolas - Escultura

»»» Guillermo Witt - Club Aéreo de Quito

»»» Miguel Nájera - Psicología

»»» Diego Chamorro y Pamela Ríos - Librería Cosmonauta

Diálogo/ Debate Filosófico "La reconstrucción del pensamiento y la ética en el siglo XXI".

»»» Interviene Diego Chamorro, Investigador, filósofo y director de la Escuela de Pensamiento Crítico Las babas del diablo.

Exposición de fotografía y artes plásticas:

»»» Leo Salas y Luis Lopez



 El Útero Espacio Cultural

 Entrada Libre bajo reserva previa (aforo limitado)

 Formato presencial

Asociación Humboldt



 **20h00**

Duración 1 hora +
30 min de
conversatorio



Studio Theater.
Aso. Humboldt



\$12 Adultos
\$6 Tercera Edad

Boletos: www.passline.com
(No habrá venta en taquilla)



Formato presencial

Teatro Fábula y Frontera

Dirección: Paloma Pierini

Los cuentos de "Fábula y Frontera", de Francisco Miñaca, están inspirados en momentos transicionales de la historia y buscan hablar de cómo los seres humanos sobrevivimos a las situaciones adversas y cómo creamos nuevas realidades en función de cambios profundos.

La guerra, las enfermedades masivas, en el transcurso de la historia y en nuestra actualidad, han marcado de manera evidente las desigualdades, los sistemas caducos, aquello que nos detiene en el proceso de la evolución de nuestro pensar.

Así, nos encontramos frente a la urgencia de buscar nuevos métodos y nuevas visiones, de cambiar las dinámicas y los modos de aprender como individuos y nuestra responsabilidad frente a los demás. Se renuevan los conceptos de comunidad, de identidad y de justicia.

"Fábula y Frontera" propone una lectura diferente sobre la historia, la crisis y la naturaleza humana y plantea la resiliencia como medio para superar las crisis y (re)construir juntos, lo cual será el tema del conversatorio con el autor de la obra, que tendrá lugar al final de la función.



Cine OchoyMedio



 **19h15**
Duración 01h30

Película *Après Demain*

Cyril Dion, Laure Noualhat, Francia, 2018, 72 min
Documental en francés con subtítulos en español

 **Cine OchoyMedio**

 **\$3,00**

 **Formato presencial**

après DEMAIN

un film de Cyril DION et Laure NOUALHAT



Dos años después del éxito del documental "Demain", Cyril Dion echa un vistazo a las iniciativas que el documental inspiró. Para ello cuenta con su amiga Laure Noualhat, reconocida investigadora en el ámbito ecológico y muy escéptica sobre la capacidad de las microiniciativas para tener un impacto real en el cambio climático. Su enfrentamiento humorístico les lleva a sus límites: ¿qué funciona y qué no? ¿Y si, al final, todo esto nos obligara a inventar una nueva narrativa para la humanidad?

Para esta ocasión, contaremos con un delegado de la Unión Europea que nos hablará de las políticas medioambientales de la UE a nivel global y sus proyectos verdes en Ecuador para este año.



France Volontaires

 09h00



Miércoles 26 de enero
Jueves 27 de enero
Viernes 28 de enero



Abierto a todo público



Webinar abierto al público bajo inscripción:
<https://n9.cl/d8fpe>



Formato virtual
Transmisión por Facebook Live:
<https://fb.me/e/1mrAlxtJD>

SEMINARIO INTERNACIONAL - "EnLAzando el voluntariado en Latinoamérica"

El jueves 27 de enero, en el marco de la organización del seminario internacional "EnLAzando el voluntariado en Latinoamérica".

Un evento que busca valorizar aprendizajes para la promoción y desarrollo del voluntariado en la región, France Volontaires les invita a participar de la conferencia "Nuevas solidaridades: apuntes para un voluntariado innovador y creativo en América Latina", un espacio de reflexión sobre la contribución del voluntariado a los problemas sociales provocados por la crisis sanitaria. Este conversatorio presentará experiencias con nuevos enfoques y modelos de organización que han contribuido a la evolución del voluntariado en América Latina en términos de desarrollo sostenible e innovación social.



PANEL 3

"Nuevas Solidaridades: apuntes para un voluntariado innovador y creativo en América Latina"

INSTITUT
FRANÇAIS

af
Alliance Française
Quito

af
Alliance Française
Équateur

LA NUIT DES IDÉES

LA NOCHE DE LAS IDEAS

Con la participación de:



FIAN
ECUADOR

Fundación
Teatro
Nacional
Sucre



TEATRO
Variedades
ERNESTO ALBÁN



CASA DEL ALABADO
MUSEO DE ARTE PRECOLOMBINO



EL ÚTERO
ESPACIO SOCIOCULTURAL



HUMBOLDT
asociación HUMBOLDT

GOETHE-ZENTRUM
KOOPERATIONSPARTNER



echoymedio
Escuela de la Imagen



Unión Europea
en Ecuador



FRANCE
VOLONTAIRES
échange et solidarité internationale